

Minutes of the proceedings of a regular meeting of the **Council of Commissioners** of the New Frontiers School Board held at Howick Elementary School, 5 Lambton, Howick, Québec, and using telecommunications given the current COVID19 rules on social distancing, on **Tuesday, May 5, 2020**, at 19:00 hours and at which the following commissioners were present on “Teams”, representing a quorum of the Council of Commissioners:

David D’Aoust, Chair  
Lina Chouinard  
Barbara Ednie  
Howard (Buzz) Gibbs  
Dana Hoshowatiuk, Commissioner representing the Parents’ Committee  
Dianne McKell Eastwood  
Shannon Keyes, Commissioner representing the Special Needs Advisory Committee  
Raymond Ledoux  
Abdul Pirani  
John Ryan, Vice-Chair  
Peter Stuckey  
Karin Van Droffelaar  
Debra Wright, Commissioner representing the Parents’ Committee  
Anne-Marie Yelle, Commissioner representing the Parents’ Committee

**Absent with Regrets:**

Kenneth Crockett

**Also in attendance in Howick:**

Rob Buttars, Director General  
Mike Helm, Assistant Director General & Secretary General

**Also in attendance via Teams:**

Eric Colbert, Director of Material Resources  
Chantal Martin, Director of Continuing Education  
Cuthbert McIntyre, Director of Human Resources  
Terry Savoie, Director of Financial Services  
James Walker, Director of Educational Services  
Luisa Benvenuti, Administration Officer  
Bonnie Gilmour, Interim President, SEPB 576  
Kara Johnstone, NFAA Representative

**Call to Order & Opening Remarks**

The Chair opened the 296<sup>th</sup> meeting at 19:04 hours and welcomed members, including Ms Johnstone representing the New Frontiers Administrators’ Association, and Ms Gilmour, Interim President of the white-collar union, SEPB Local 576.

**Chair & Secretary**

Chair D. D’Aoust presided the meeting; Mrs L. Benvenuti served as recorder.

**Recognition Statement**

The Director General, Mr R. Buttars, acknowledged that the land on which we gather is the traditional and unceded territory of the Mohawk; a place which has long served as a site of meeting and exchange amongst Nations.

**Adoption of the Agenda**

After noting the additions of: 6.1.1 QESBA Motion; and 9.2.4 HSB Sports Courts Resurfacing, the agenda was adopted on a motion by Commissioner B. Gibbs.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Waiver – Reading of Minutes of 2020-04-07**

It was moved by Commissioner B. Ednie to waive the reading of the minutes of the meeting of 2020-04-07.

**MOTION CARRIED** unanimously.

### **Adoption of Minutes of 2020-04-07**

It was moved by Commissioner L. Chouinard that the minutes of the regular meeting of 2020-04-07 be adopted as presented.

**MOTION CARRIED** unanimously.

### **Public Question Period**

There were no questions asked.

### **QESBA's Position on School Reopening**

Over the weekend, the Quebec English School Boards' Association issued a press release indicating the nine English school boards would determine if they would be ready to open schools or not, and perhaps not follow the Government's directives of May 11 and May 19, depending on the region. QESBA indicated that it had not been consulted, and wished to remind the Government that, unlike the French service centres, the English school boards are still in existence and have the right to manage their own schools. The Parents' Committee indicated that the QESBA press release made a statement on behalf of all parents, for which there was also no official consultation.

### **Resolution #CC20-05-05-001**

#### **School & Centre Reopening - COVID19 Pandemic – QESBA**

Whereas the Government of Quebec has announced two target dates to reopen elementary schools during the Covid19 Pandemic; and whereas these dates are May 11 for schools outside of the Montreal Metropolitan Community (MMC), which for New Frontiers, includes the following elementary schools: Franklin, Gault, Hemmingford, Heritage, Howick, Ormstown, and May 19 for schools within the MMC, which includes Centennial Park, Harmony, Mary Gardner, and St. Willibrord; and whereas the nine English school boards in Quebec have a responsibility to provide the healthiest and safest working conditions possible, in line with guidelines from Santé publique; and whereas the nine English school boards in Quebec have the legal authority to manage their schools and centres, including our constitutional rights to manage and control our minority language institutions;

Therefore, it was moved by Commissioner L. Chouinard that, as with all English school boards in Quebec, the New Frontiers Council of Commissioners will support the Director General in his assessment and evaluation of each elementary school as per Santé publique and the Quebec Government's guidelines; and that the Council will further support the Director General's recommendation as to which schools will reopen and on which dates and which may remain closed, or have a delayed reopening.

**MOTION CARRIED** by majority vote, with three voting against:  
Commissioners D. Hoshowatiuk, D. Wright, and A.M. Yelle.

### **Law 40 & Elections**

The Quebec English School Boards' Association has officially asked the Minister of Education to delay elections, and the full implementation of Law 40 for one year.

### **Communications with Education Minister Roberge**

It was noted by the Chair that the communications with the Education Minister, Mr Jean-Francois Roberge, are often one-way.

### **COVID-19 Update**

The Director General provided an update on recent meetings, calls, and correspondence regarding the ever-evolving, and sometimes "cart before horse" Covid19 situation. Approximately 25% of our Valley students will be returning to school on May 11, 2020, based on the survey completed by parents. We had a report from our principals today that all seems to be going quite well in terms of preparation. Material Resources is providing much-needed support in terms of caretaking, supplies, and equipment. Gault Institute may be our challenge with over 90 students planning to return; an evaluation will be undertaken by Friday to determine if this school may benefit from a delayed or staggered start. Families would be contacted individually should this be the case.

### **Resolution #CC20-05-05-002**

#### **New Frontiers Administrators' Association (NFAA) - Local Administrators' Policy (LAP)- Updates**

Whereas certain clauses of the Local Administrators' Policy (LAP) were identified to be rewritten by the Professional Relations Committee (PRC) during the 2019-20 school year; and whereas the areas of modification were identified, and changes made in consultation with the PRC;

**Resolution #CC20-05-05-002 - NFAA – LAP – Updates cont’d**

Therefore, on the recommendation of the Director General, and with the support of the Professional Relations Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the following articles of the Local Administrators’ Policy be amended:

5,06,4	<p>Administrators will be evaluated by their immediate supervisor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The Director General will evaluate:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ The Assistant Director General;</li> <li>○ The Directors of Continuing Education, Human Resources, Finance; and</li> <li>○ Department Coordinators and Managers</li> </ul> </li> <li>• The Assistant Director General will evaluate:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ The Directors of Material Resources and Educational Services; and</li> <li>○ School Principals</li> </ul> </li> <li>• The Director of Continuing Education will evaluate:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Centre Directors, and</li> <li>○ Department Coordinators and Managers.</li> </ul> </li> <li>• Directors will evaluate:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Department Coordinators; and</li> <li>○ Managers they supervise.</li> </ul> </li> <li>• Coordinators will evaluate Managers they supervise.</li> <li>• Principals will evaluate Vice-Principals.</li> <li>• Centre Directors will evaluate Assistant Centre Directors.</li> </ul>
6,03,3	<p>Unused vacation days, to a maximum of the number of vacation days to which an administrator is entitled annually, may be paid out:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exceptionally, at the end of the school year;</li> <li>• If the administrator resigns; or</li> <li>• When the administrator retires</li> </ul>
6,03,4	<p>School Board administrators, managers, and centre directors will normally take their vacation during the period referred to above but may defer a maximum of 10 days with the approval of their immediate supervisor. In-school administrators may also defer up to 5 days, to be taken during the 200-day academic year, under the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• These days must be approved by the immediate supervisor who will decide in consultation with the Administrative Council (AC)</li> <li>• Every attempt should be made to not select dates that conflict with key events such as: parent/teacher interviews, report card preparation, AMC, etc.</li> <li>• There must be a plan within the school to ensure that key tasks are covered while the administrator is out of the building:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Have a designated staff assistant.</li> <li>○ Have a designated “buddy” principal as a resource for the staff assistant.</li> <li>○ Inform the school team.</li> <li>○ Note: A pool of release time may be determined on an annual basis (financial situation)</li> </ul> </li> <li>• Immediately prior to leaving on the approved vacation, the administrator must send a reminder to their immediate supervisor who will inform the Board Office directors/departments.</li> <li>• The administrator will update their automatic email response, using the approved template, to indicate who to contact during their absence.</li> <li>• The vacation will be reported, as usual, on the monthly absence form</li> </ul>
9,01	<p>Each administrator shall be responsible for reporting absences to their supervisor (see Clause 5,05,4) prior to or immediately following the absence.</p>

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Executive Committee**

The Executive Committee is scheduled to meet on Tuesday, May 12, 2020; the meeting kit will be available this Friday.

**Leaves of Absence Requests**

Resolution #CC20-05-05-003 – Employee #2355

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request for a leave of absence without pay: Employee #2355, a teacher at Ormstown Elementary School, requesting a 100% leave of absence without pay from their teaching assignment for the 2020-21 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

Resolution #CC20-05-05-004 – Employee #2769

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request for a leave of absence without pay: Employee #2769, a teacher at Ormstown Elementary School, requesting a 100% leave of absence without pay from their teaching assignment for the 2020-21 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

Resolution #CC20-05-05-005 – Employee #1501

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request for a leave of absence without pay: Employee #1501, a teacher at Mary Gardner Elementary School, requesting a 100% leave of absence without pay from their teaching assignment for the 2020-21 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

Resolution #CC20-05-05-006 – Employee #2054

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request for a leave of absence without pay: Employee #2054, a teacher at Mary Gardner Elementary School, requesting a 50% leave of absence without pay from their teaching assignment for the 2020-21 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

Resolution #CC20-05-05-007 – Employee #2419

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request for a leave of absence without pay: Employee #2419, a teacher at Howard S. Billings High School, requesting a 100% leave of absence without pay from their teaching assignment for the 2020-21 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

Resolution #CC20-05-05-008- Employee #0624

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request for a leave of absence without pay: Employee #0624, a teacher at Howard S. Billings High School, requesting a 100% leave of absence without pay from their teaching assignment for the 2020-21 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

Resolution #CC20-05-05-009 – Employee #1659

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request for a leave of absence without pay: Employee #1659, a teacher at Heritage Elementary School, requesting a 100% leave of absence without pay from their teaching assignment for the 2020-21 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

Resolution #CC20-05-05-010 – Employee #1381

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request for a leave of absence without pay: Employee #1381, a teacher at Nova Career Centre, requesting a 100% leave of absence without pay from their teaching assignment for the 2020-21 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

Resolution #CC20-05-05-011 – Employee #2172

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request for a leave of absence without pay: Employee #2172, a teacher at Gault Institute, requesting a 40% leave of absence without pay from their teaching assignment for the 2020-21 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Deferred Sabbatical Leaves of Absence**

Resolution #CC20-05-05-012 - Employee #1510

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request for a deferred salary leave: Employee #1510, a teacher at CVR, requesting a deferred salary leave on a two-year plan at 75% over the 2020-2021 and 2021-2022 school years, with the leave taking place during the first 100 days of the 2021-2022 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC20-05-05-013 – Employee #1313 – Retraction of Deferred Sabbatical Plan**

On the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner B. Ednie that the Council of Commissioners approve the following request: Employee #1313, Eric Colbert, Director of Material Resources, requesting to retract a deferred salary leave on a three-year plan at 83,34% over the 2020-2021, 2021-2022 and 2022-2023 school years, with the leave taking place during the last 100 days of the 2022-2023 school year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC20-05-05-014**

**Administrative Structure 2020-2021**

Whereas consultation on the proposed administrative structure for the 2020-2021 school year has been completed; and whereas the proposed administrative structure respects our Financial Recovery Action Plan that has been submitted to the Ministry; and whereas the proposed structure was presented to commissioners; Therefore, it was moved by Commissioner B. Ednie that the administrative structure for the New Frontiers School Board for the 2020-2021 school year be adopted as presented.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC20-05-05-015**

**HSB Project – Heating Pipes & Units**

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Maintiens des Bâtiments” from the 2019-2020 school year for the Howard S. Billings High School, heating pipes (west wing) and heating units (east wing) project; and whereas plans and specification documents were posted on the SEAO (Système électronique d’appel d’offres) and were also distributed to local companies that do not have access to the SEAO website; and whereas sealed tenders were opened on April 17, 2020 in the presence of Commissioner Raymond Ledoux and school board representatives Terry Savoie, Léopold Hatungimana and Eric Colbert. The session was recorded and placed on the SEAO website for the construction industry; and whereas a summary of the opened tenders was provided, as follows:

Company	Amount, before taxes	Comments
Le Groupe Centco Inc	\$1,289,000	
Mécanicaction Inc	\$2,254,910	
Névé Réfrigération Inc.	\$968,000	Lowest conforming bidder

Whereas after analysing the bids, the lowest conforming bidder is Névé Réfrigération Inc, in the amount \$968 000.00, before taxes, with the addition of two credit clauses as follows: 1. Ceiling tiles removed from the project (\$33,000) and 2. Demolition and administration: (\$7,000 credit from the company); and whereas, following the application of these two credits, the cost of the bid is reduced to \$928,000, before taxes; and whereas the total value of this project surpasses \$100 000, a motion from Council is required;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the Council of Commissioners authorizes the contracting of Névé Réfrigération Inc, in the amount of \$928,000, before taxes, to complete the project “Howard S. Billings High School, heating pipes (west wing) and heating units (east wing)”.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC20-05-05-016**

**Three-Year Plan of the Allocation and Destination of Immovable Property**

Whereas the New Frontiers School Board’s “Three-Year Plan of the Allocation and Destination of Immovable Property” (Plan) is adopted annually by the Council of Commissioners as per the Education Act, s.211; and whereas forecasted enrolment figures and building designations have been updated in the Plan; and whereas the municipal regional councils (MRCs) situated on the School Board’s territory have been consulted as per the Education Act, s.211; and whereas the Parents’ Committee has been consulted as per the Education Act, s.193;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the Council of Commissioners of the New Frontiers School Board adopt the “Three-Year Plan of the Allocation and Destination of Immovable Property” for the school years 2020-21, 2021-22, and 2022-23 as presented.

**MOTION CARRIED** unanimously.



### **Resolution #CC20-05-05-017**

#### **Objectives, Principles & Procedures for the Allocation of Resources to Schools & Centres of the New Frontiers School Board**

Whereas the New Frontiers School Board's policy Objectives, Principles & Procedures for the Allocation of Resources to Schools & Centres of the New Frontiers School Board addresses the allocation of budget funds for our schools and centres; and whereas this policy was identified for review by the Operations Standing Committee at their meeting of 2020-03-24; and whereas this policy has gone through a formal consultation process;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the policy "Objectives, Principles & Procedures for the Allocation of Resources to Schools & Centres of the New Frontiers School Board" be adopted as presented; and that this policy be put into effect as of this date.

**MOTION CARRIED** unanimously.

### **Resolution #CC20-05-05-018**

#### **Court Resurfacing & Multi-Sports Module – Howard S. Billings Regional High School**

Whereas the City of Chateaugay had requested permission to install a multi-sports module on the exterior basketball courts at Howard S. Billings Regional High School, at no charge to New Frontiers School Board; and whereas the motion for this installation was adopted by the Council of Commissioners at their meeting of 2020-02-04; and whereas the City of Chateaugay has now requested permission to resurface both the tennis and basketball sports courts at no charge to the New Frontiers School Board; and whereas the City of Chateaugay also proposes an additional multi-sports module, at no cost to the New Frontiers School Board; and whereas the school's Governing Board has been consulted and is in agreement;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the Council of Commissioners authorizes the City of Chateaugay to move forward with the resurfacing of both the tennis and basketball sports courts, and the addition of a multi-sports module, both at no cost to the New Frontiers School Board.

**MOTION CARRIED** unanimously.

### **Registration Update**

The Director of Educational Services, Mr J. Walker, provided an update on how registrations are being handled during the Covid19 pandemic. The Ministry of Education has recently introduced new software to help school boards process registrations online. We should have our registrations entered in short order.

### **Enrolment Figures Update**

The figures as of April 7, 2020 were provided.

### **Retirements**

Commissioners were informed of the following upcoming retirements:

- Normand Touchette, employee #0824, Academic and Vocational Information Counsellor at NOVA Career Centre, employed since November 2003 (17 years), will retire as of October 22, 2020.
- Gilbert Dicaire, employee #2864, a Data Processing Operator, class I (IT) at the Board Office, employed since March 2014 (6 years), will retire as of August 24, 2020.

### **New Business**

There was no new business to discuss.

### **Parents' Committee**

The Parents' Committee recently held a virtual meeting; Commissioner D. Wright had to assume the Chair as Mr Jason Shadbolt's technology was not working properly. Commissioner Wright provided the following update: they discussed the reopening of schools, the Three-Year Plan for the Allocation of Immovables, and the possibility of providing internet support to families who are in need.

### **Special Needs Advisory Committee**

Commissioner S. Keyes reported she will be meeting with our Coordinator of Complementary Services, Ms Caroline Erdos, to finalize the Annual Special Needs Report, before being presented to commissioners.

## Quebec English School Boards' Association

### QESBA Budget Preparation

The Board of Directors has made a proposal to the Executive Committee to increase fees by \$1 per student, money which would go only to support legal fees. It would be further proposed that any unused funds be returned to the school boards.

### Legal Action Update

The Chair provided an overview of where QESBA is in their proceedings to challenge Law 40.

## Ad Hoc Committee Reports

### Transportation Advisory Committee

TAC met this afternoon and discussed the following points: Reopening of schools and bussing – 12 students on a regular bus, 4 on a mini, and 1 per Berline. Families will be contacted individually to be informed of arrangements for their child. Special Accommodation Requests for 2019-20 were reviewed, and for 2020-21 will be flexible in terms of payments given that some families are struggling due to Covid19 income loss. Bus Safety week in February was a big hit with our mascot visiting all the elementary schools. The Quick Tips for Dealing with Students with Autism, which was provided to our bus drivers, was discussed.

### Audit Committee

The Audit Committee is scheduled to meet on May 12, 2020, at 15:30 hours, prior to the Executive Committee meeting.

## List of Disbursements

Commissioners were provided with the following list of disbursements for the month of April 2020:

Chq Nbr	Chq Date	Paid To	Amount
193334	4/2/2020	REVENU QUEBEC	462,589.37
193335	4/2/2020	REVENU CANADA	182,576.77
193336	4/2/2020	ASSOCIATION PROVINCIAL ENSEIGNANTS DU QUEBEC	5,900.41
193337	4/2/2020	C.V.T.A.	4,927.26
193338	4/2/2020	CAPITALE GESTION FINANCIERE,LA	1,115.96
193344	4/2/2020	S.E.P.B. QUEBEC	7,063.15
193345	4/2/2020	S.P.P.O.Q.A.	1,189.47
193346	4/2/2020	UNION DES EMPLOYEES ET EMPLOYES DE SERVICE LOCAL 800	1,153.65
193347	4/2/2020	4IMPRINT, INC.	3,479.37
193349	4/2/2020	BOULANGERIE GRANT'S	1,366.01
193353	4/2/2020	CAPITALE GESTION FINANCIERE,LA INC.	30,690.35
193354	4/2/2020	EN MASSE FOR THE MASSES	2,616.60
193361	4/2/2020	INDUSTRIAL ALLIANCE	29,871.27
193362	4/2/2020	JOHNSTON, RANDY	3,060.00
193363	4/2/2020	KAHNAWAKE SPORTS COMPLEX	5,525.00
193366	4/2/2020	MASTER LOCK CANADA INC.	1,857.19
193367	4/2/2020	MONTEREGIE WEST COMMUNITY	2,103.34
193369	4/2/2020	GOPHER	5,498.78
193373	4/2/2020	RETRAITE QUEBEC	253,335.85
193374	4/2/2020	REVENU QUEBEC	3,491.98
193376	4/2/2020	SKI BROMONT.COM SEC	1,714.87
193378	4/2/2020	SSQ, SOCIETE D'ASSURANCE-VIE INC.	7,716.44
193380	4/2/2020	DELL COMPUTER CORPORATION	23,679.11
193388	4/2/2020	BOHAM GAZ INC.	4,935.96
193392	4/2/2020	CAPTURE VIDEO	2,874.38
193395	4/2/2020	DEPOUSSIEREUR ROUSSEAU ENR.	2,678.92
193396	4/2/2020	DIRCOM-MAISON VIAU INC.	1,540.10
193398	4/2/2020	FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (FTQ)	5,103.32
193399	4/2/2020	GDM GROUPE-CONSEIL INC.	2,336.74
193400	4/2/2020	GRAND & TOY LIMITED	3,169.75
193405	4/2/2020	INGETEC	3,386.24
193408	4/2/2020	MATERIAUX PONT MASSON INC.	2,082.13
193409	4/2/2020	MBL - MECANIQUE DU BATIMENT LANAUDIÈRE INC.	18,005.09
193412	4/2/2020	PRIEST	38,741.60
193415	4/2/2020	SANTINEL INC.	1,724.62

193416	4/2/2020	SCANNING PENS CORP	3,357.27
193419	4/2/2020	SERVICES MATREC	3,767.38
193422	4/2/2020	VOSS EXPERTS-CONSEILS INC.	6,555.30
193423	4/2/2020	WOOD WYANT CANADA INC.	3,154.22
193424	4/16/2020	REVENU QUEBEC	474,574.11
193425	4/16/2020	REVENU CANADA	187,254.52
193435	4/15/2020	9072-0103 QUEBEC INC.	9,665.88
193436	4/15/2020	AUTOBUS DUFRESNE INC.	7,616.36
193437	4/15/2020	AUTOBUS RACINE LTEE	6,314.71
193438	4/15/2020	AUTOBUS ROLAND LEDUC INC.	73,648.97
193439	4/15/2020	AUTOBUS VENISE LTEE	4,559.21
193440	4/15/2020	CIE TRANSBUS (1986) INC.	5,212.66
193441	4/15/2020	MOR TRANSPORT INC.	2,194.65
193442	4/15/2020	RO-BUS INC.	43,739.03
193443	4/15/2020	TRANSPORT P.M.D. BRAULT INC.	11,973.31
193445	4/16/2020	ADELE REEVES	2,500.00
193451	4/16/2020	CLUB DES PETITS DEJEUNERS	3,370.00
193454	4/16/2020	EPM MECANIC	1,380.90
193458	4/16/2020	INDUSTRIAL ALLIANCE	29,707.21
193460	4/16/2020	LUTES ROB	2,193.00
193464	4/16/2020	PIERRE LEGENDRE MD	1,724.63
193467	4/16/2020	ROGERS	1,870.41
193469	4/16/2020	SERRURIER HAVELOCK ENR.	1,665.10
193470	4/16/2020	SEXUAL HEALTH NETWORK OF QC	2,675.00
193472	4/16/2020	SSQ, SOCIETE D'ASSURANCE-VIE INC.	6,273.10
193474	4/16/2020	TYCO INTEGRATED FIRE& SECURITY	1,256.84
193475	4/16/2020	WM QUEBEC INC.	1,480.71
193476	4/16/2020	ZOOM VIDEO COMMUNICATIONS INC	1,700.00
193477	4/16/2020	DELL COMPUTER CORPORATION	6,105.18
193481	4/16/2020	ADM CONSTRUCTION INC.	14,886.33
193482	4/16/2020	AGENCE OMETZ	12,289.74
193483	4/16/2020	ANDREW RETCHLESS	5,504.00
193485	4/16/2020	AVOCATS LE CORRE & ASSOCIES, S.E.N.C.R.L. (LES)	3,454.71
193486	4/16/2020	BOHAM GAZ INC.	2,476.96
193487	4/16/2020	BOUCHARD, JEAN	2,066.67
193489	4/16/2020	CATSPORTS	1,323.25
193491	4/16/2020	COLOSIMO, SCOTT	2,500.00
193492	4/16/2020	CONSTRUCTIONS VALRIVE	39,542.58
193494	4/16/2020	ECOLE PETER HALL SCHOOL INC.	51,018.89
193495	4/16/2020	GDM GROUPE-CONSEIL INC.	2,049.29
193496	4/16/2020	GENERAL SURPLUS 2000 INC 9010-6279 QUEBEC INC	1,085.35
193497	4/16/2020	GRAND & TOY LIMITED	1,396.72
193499	4/16/2020	INSO - MONTREAL	1,586.66
193502	4/16/2020	MULTIRECYCLE	1,736.68
193503	4/16/2020	NATHALIE MALO	1,045.00
193508	4/16/2020	REFRIGERATION INTER-RIVE INC.	2,414.16
193512	4/16/2020	SOLUTIONS SHERBY	1,236.00
193513	4/16/2020	SUMMIT SCHOOL	45,506.89
193517	4/16/2020	VOSS EXPERTS-CONSEILS INC.	33,897.14
193518	4/16/2020	WIDENWEB	1,707.45
193519	4/16/2020	WINTERGREEN LEARNING MATERIALS LTD	1,302.92
193521	4/16/2020	WOOD WYANT CANADA INC.	2,719.80
193522	4/16/2020	ASSOCIATION PROVINCIAL ENSEIGNANTS DU QUEBEC	5,751.73
193523	4/16/2020	C.V.T.A.	5,152.40
193524	4/16/2020	CAPITALE GESTION FINANCIERE,LA	1,115.96
193530	4/16/2020	S.E.P.B. QUEBEC	7,084.85
193531	4/16/2020	S.P.P.O.Q.A.	1,181.73
193532	4/16/2020	UNION DES EMPLOYEES ET EMPLOYES DE SERVICE LOCAL 800	1,118.47
193533	4/21/2020	BRAINPOP	3,590.72
193534	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	2,590.05
193535	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	1,850.66
193536	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	4,409.13



193538	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	4,817.66
193539	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	5,114.76
193540	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	38,280.92
193542	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	5,825.55
193543	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	6,239.84
193544	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	4,469.16
193545	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	1,593.18
193546	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	4,173.06
193547	4/23/2020	HYDRO QUEBEC	11,362.92
193548	4/23/2020	GAZ METRO	18,765.61
193549	4/23/2020	GAZ METRO	2,704.00
193550	4/23/2020	GAZ METRO	2,195.86
193551	4/23/2020	GAZ METRO	1,254.93
193552	4/23/2020	GAZ METRO	2,163.00
193553	4/27/2020	HYDRO QUEBEC	4,107.41
193554	4/27/2020	HYDRO QUEBEC	1,098.26
193557	4/28/2020	REVENU QUEBEC	462,154.03
193558	4/28/2020	REVENU CANADA	182,627.65
193559	4/30/2020	9072-0103 QUEBEC INC.	8,658.47
193560	4/30/2020	AUTOBUS DUFRESNE INC.	10,909.75
193561	4/30/2020	AUTOBUS RACINE LTEE	3,663.80
193562	4/30/2020	AUTOBUS ROLAND LEDUC INC.	27,563.60
193563	4/30/2020	AUTOBUS VENISE LTEE	2,667.27
193564	4/30/2020	CIE TRANSBUS (1986) INC.	4,589.26
193566	4/30/2020	RO-BUS INC.	62,690.00
193567	4/30/2020	TRANSPORT P.M.D. BRAULT INC.	7,498.20
193568	4/30/2020	ASSOCIATION PROVINCIAL ENSEIGNANTS DU QUEBEC	5,890.39
193569	4/30/2020	C.V.T.A.	4,896.51
193570	4/30/2020	CAPITALE GESTION FINANCIERE,LA	1,101.11
193576	4/30/2020	S.E.P.B. QUEBEC	6,963.54
193577	4/30/2020	S.P.P.O.Q.A.	1,211.46
193578	4/30/2020	UNION DES EMPLOYEES ET EMPLOYES DE SERVICE LOCAL 800	1,174.31
193583	4/30/2020	CAPITALE GESTION FINANCIERE,LA INC.	32,824.97
193584	4/30/2020	COPICOM INC	8,015.04
193586	4/30/2020	FORK AND SPOON	2,000.00
193588	4/30/2020	GROUPE GESFOR POIRIER PINCHIN INC.,LE	22,941.55
193590	4/30/2020	INDUSTRIAL ALLIANCE	29,785.50
193591	4/30/2020	JULIEN, LINDA LEGAL COUNSEL	4,311.56
193592	4/30/2020	MONTEREGIE WEST COMMUNITY	1,021.05
193593	4/30/2020	NEW FRONTIERS ADMINISTRATORS	3,000.00
193595	4/30/2020	RETRAITE QUEBEC	368,237.10
193598	4/30/2020	SKYTAG	2,930.80
193599	4/30/2020	SSQ, SOCIETE D'ASSURANCE-VIE INC.	7,649.19
193603	4/30/2020	DELL COMPUTER CORPORATION	1,356.71
193609	4/30/2020	AVOCATS LE CORRE & ASSOCIES, S.E.N.C.R.L. (LES)	4,483.57
193611	4/30/2020	BV COMMUNICATIONS	4,066.56
193612	4/30/2020	C. S. LA VALLEE-DES-TISSERANDS	2,069.40
193614	4/30/2020	CONSULTANTS BLITZ INC	11,210.06
193619	4/30/2020	FEDERATION DES TRANSPORTEURS PAR AUTOBUS	1,409.74
193622	4/30/2020	FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (FTQ)	4,898.32
193623	4/30/2020	GRAND & TOY LIMITED	1,947.04
193629	4/30/2020	MORNEAU SHEPELL LTD	1,537.95
193630	4/30/2020	NATHALIE MALO	1,682.00
193633	4/30/2020	PAQUETTE & ASSOCIES SENCRL	1,261.40
193635	4/30/2020	RICOVA SERVICES INC.	2,045.45
193637	4/30/2020	VINCENT LECLERC ARCHITECTE INC	17,500.04
193638	4/30/2020	VOSS EXPERTS-CONSEILS INC.	29,659.99
193639	4/30/2020	WOLSELEY CANADA INC.	2,569.70
193640	4/30/2020	WOLSELEY CANADA INC.	1,270.48
193641	4/30/2020	WOOD WYANT CANADA INC.	3,543.74

### **Correspondence**

There was no correspondence received.

### **Second Question Period**

There were no questions asked.

### **Unfinished Business / Business Arising**

#### **Resolution #CC20-05-05-019**

#### **Motion of Appreciation**

It was moved by Commissioner P. Stuckey that the group “Teach, Love, Help”, comprised of the following teachers from Chateauguay Valley Regional High School: Jessica Barrette, Lisa Evans, Pamela Bussey, Roberta Filiatrault, Sia Georgaklis, and Terry Marino, be acknowledged for their fundraising efforts to support donations to front line workers.

**MOTION CARRIED** unanimously.

### **Adjournment**

There being no further business, the meeting was closed at 21:15 hours on a motion by Commissioner A.M. Yelle.

**MOTION CARRIED** unanimously.

David D’Aoust  
Chair

Mike Helm  
Secretary General